



Staats- und
Universitätsbibliothek
Bremen



Staats- und Universitätsbibliothek Bremen

**DFG-Projekt "Digitalisierung und Erschließung des Nachlasses des
Ägyptologen Adolf Erman (1854-1937)"**

Brief von Pierre Marestaing an Adolf Erman

Marestaing, Pierre

Paris, 08.07.1912

Nachweis dieses Dokuments im [Kalliope-Verbund](#)

[urn:nbn:de:gbv:46:1-94335](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:gbv:46:1-94335)

Paris, 8 juillet 1912.

17 Boulevard Flandrin

Très savant et illustre Maître,

Je viens de recevoir votre lettre et je
m'empresse de vous répondre.

Je comprends très bien les raisons
pour lesquelles vous avez vous avez tardé
à me répondre. Comme vous étiez déjà
engagé avec un ami français, vous ne
pouviez me donner la traduction de votre
grammaire. J'en avais traduit une grande
partie, comme exercice d'égyptien et d'al-

= lemand. M^r Gentner, le libraire de Paris, ayant su mon travail, m'engagea à vous demander la permission de le publier. Voici pourquoi je vous ai écrit.

Je suis heureux de vous dire que votre remarquable grammaire est justement appréciée en France. J'admire profondément l'immense science que vous y avez déployée.

M^r. A. Moret a consacré son cours de 1911-12 à l'étude du verbe égyptien, d'après M^r. Erman et Sethe.

Je ne suis pas un vieil égyptologue: aussi n'ai-je pas publié beaucoup de travaux. Néanmoins je me permettrai

de vous envoyer mon premier grand
travail, intitulé "Les textes grecs et romains
et les écritures égyptiennes", qui est presque
fini.

Je vous prie de croire à tout mon respect.

Pierre Maréchal

Je lis très bien les ouvrages allemands,
mais je n'ose pas écrire dans votre langue.

